



Foto Petr Svoboda

## Kontakt

Farní sbor Českobratrské církve evangelické

Bratrská 129/IV

377 01 Jindřichův Hradec

mail: [jindrichuv-hradec@evangnet.cz](mailto:jindrichuv-hradec@evangnet.cz)

<http://jindrichuv-hradec.evangnet.cz>

číslo účtu: 155664768/0300, IČO 42409217

farář Michal Kitta, t: 737 180 687 ([kitta@seznam.cz](mailto:kitta@seznam.cz))



ČESKOBATRSKÁ  
CÍRKEV EVANGELICKÁ  
FARNÍ SBOR V JINDŘICHOVĚ HRADCI

# Adventní sborový dopis Českobratrské církve evangelické v Jindřichově Hradci 2024



Foto Petr Svoboda

## Nádherně chráněni dobrými silami

Von guten Mächten  
wunderbar geborgen,  
erwarten wir getrost,  
was kommen mag.  
Gott ist bei uns  
am Abend und am Morgen  
und ganz gewiß  
an jedem neuen Tag.

Dietrich Bonhoeffer

Moc předivná  
nás tiše obestírá,  
a proto čekám  
příští uklidněn.  
Bůh je dnes s námi,  
svědčí naše víra,  
a bude s námi  
každý nový den.

překlad Petr Pokorný

Toto je závěrečná sedmá sloka básně, kterou napsal německý evangelický teolog Dietrich Bonhoeffer ve věznici Gestapa v Prinz-Albrecht Straße v Berlíně. Báseň přiložil k dopisu své snoubence 19. prosince 1943. „Několik veršů, které mne poslední večery napadaly.“ Je to jeho poslední teologický text před popravou 9. dubna 1945 v koncentračním táboře Flossenbürg.

Měl to být vánoční pozdrav pro Marii von Wedemeyer, její rodiče a sourozence. „Jako by si duše v samotě vytvářela orgány, které v každodenním životě sotva poznáme. Nikdy jsem se necítil osamělý a opuštěný ani na okamžik. Ty a rodiče, vy všichni, přátelé a žáci ve službě, jste pro mě vždy velmi přítomní. Vaše modlitby a dobré myšlenky, slova z Bible, dávné rozhovory, hudební skladby a knihy ožívají a stávají se skutečností jako nikdy předtím. Je to velká neviditelná říše, v níž žijeme a o jejíž skutečnosti nemáme pochyb. Když se ve staré dětské písničce zpívá o andělech: „Dva mě přikryjí, dva mě probudí“, je tato večerní a ranní ochrana dobrými neviditelnými silami něčím, co my dospělí dnes potřebujeme neméně než děti.“

Celý text této krásné písně najdete v Evangelickém zpěvníku pod číslem 620.

„Já“ modlitba se v průběhu písně stává modlitbou „my“. Přestože Bonhoeffer báseň v dopise snoubence Marii označil za vánoční pozdrav, chybí zde zmínka o Ježíšově narození. Je zde však výhled k přelomu roku, neznámá budoucnost a jistota, že navzdory všem skutečným nebezpečím to, co přijde, určuje Bůh, jeho prozřetelnost a láska. Bonhoefferovým východiskem je důvěra v „dobré síly“, kterými Bůh obklopuje a těší věřící.

Marie kolem Vánoc 1944 pořídila strojopisné kopie básně pro Dietrichovy rodiče a širší rodinu.

Text zhudebnilo více než 70 skladatelů, nejoblíbenější je verze Siegfrieda Fietze. U nás melodie Miloše Rejchrt. Závě-

## **YMCA Jindřichův Hradec**

5. 12. od 19:00 **Milda a Zuzka Votavovi: Santiniho stavby na severním Plzeňsku**, YMCA centrum.

12. 12. od 10:00 **Kavárnička** pro seniory (Michal Kitt: Advent a Vánoce), YMCA centrum.

12. 12. od 19:00 **Jardovy uši** - poslechový večer Jardy Hojného - téma: Vánoční radost i zamyšlení, YMCA centrum.

18. 12. od 16:00 **Svíčka pro Václava Havla**, nám. Míru (pásmo o VH připraví a přednesou studenti GVN).

Během Adventu a Vánoc se uskuteční několik **koncertů** pěveckého sboru YMCA Jakoubek - jejich přehled najdete na [jakoubek.ymca-jh.cz/...rty](http://jakoubek.ymca-jh.cz/...rty), tradiční Vánoční koncerty pořádá Město Jindřichův Hradec ve čtvrtek 26. 12. v kapli sv. Máří Magdalény v 16 a v 18 hodin.

[www.ymca-jh.cz](http://www.ymca-jh.cz).



## **Fair Tradeový obchůdek**

bude otevřen v kostele 2. a 3. adventní neděli po bohoslužbách.



## **Tradiční adventní ekumenická bohoslužba na zámku**

v neděli 8. 12. v 15 hodin, zpívá Jakoubek.

Novým církevním rokem nás budou provázet fotografie bratra Petra Svobody. Děkujeme!

- Biblické hodiny - ve čtvrtek v 17 hodin na faře. Čteme Žalmy. Nabízíme odvoz.
- Kavárnička 1. čtvrtek v měsíci. Otevřeno od 9,30, začátek od 10 hodin, konec v 11,30 hodin. Nabízíme odvoz.
- Třicátníci v pátek 1x v měsíci od 20 hodin podle domluvy po domácnostech.
- Mládež v sobotu 1x za měsíc od 19 hodin na faře.
- Schůzky konfirmandů - v pátek v 13,30.
- Děti se scházejí na faře v pátek ve 14,30.
- V Kardašově Řečici se biblické hodiny momentálně nekonají.
- Bohoslužby ve Valtínově se konají 1. a 3. neděli v měsíci v kostele od 11 hodin, kromě zimního období. 25. 12. se konají.
- Bohoslužby v Žirovnici se konají 2. a 4. neděli v měsíci od 8 hodin v budově městského úřadu v Cholunské ulici.



Foto Petr Svoboda

rečný verš „Nádherně chráněni dobrými silami“ najdete na přáních, pohlednicích, stejně jako na smutečních oznámeních.

Báseň nám může připomínat neklidnou dobu, ve které žijeme my sami. Jako nacisté tenkrát blouznili po vládě nad cizími zeměmi, spřádali demagogie, lhali a pronásledovali pravdu, i dnes zlo pýchy a lži žene lidi na smrt a způsobuje utrpení. Bonhoeffer připomíná, že záleží na osobní odvaze třeba i jednotlivce postavit se na odpor. To, co chce trápit naše srdce, je starý rok, starý čas, který ale končí. Bůh nám může dát hořký kalich, ale my jej přijmeme z jeho milované ruky bez chvění. Do naší temnoty vnesl Bůh své světlo. V tichu kolem nás slyšíme chvalo-zpěv všech Božích dětí.

Jako Ježíš přináší lidem naději, po jeho vzoru povzbuzuje i Bonhoeffer. Záleží na všem hezkém, co spolu prožíváme: na našem přátelství, modlitbách, dobrém slovu, milé hudbě a knihách, písničkách, třeba i dětských, co si zapamatujeme. To vše, co jsme spolu v lásce prožili, nás nese v těžkých dobách a dává nám odvahu ke vzdoru vůči zlu.

Milí přátelé, ať v čase Adventu a Vánoc i vy máte na co vzpomínat! A přidejte k tomu bohatství čas, který právě teď můžete prožít se svými blízkými, bratry a sestrami.

Laß warm und hell	Své tiché světlo,
die Kerzen heute flammen,	jež se jasně skvěje,
die du in unsre	nech teple prozařovat
Dunkelheit gebracht,	naši noc
führ, wenn es sein kann,	a dej, ať smíme
wieder uns zusammen.	spatřit obličej
Wir wissen es, dein Licht	svých milých, které
scheint in der Nacht.	provází tvá moc.



Pokojný Advent a Vánoce  
staršovstvo a farář



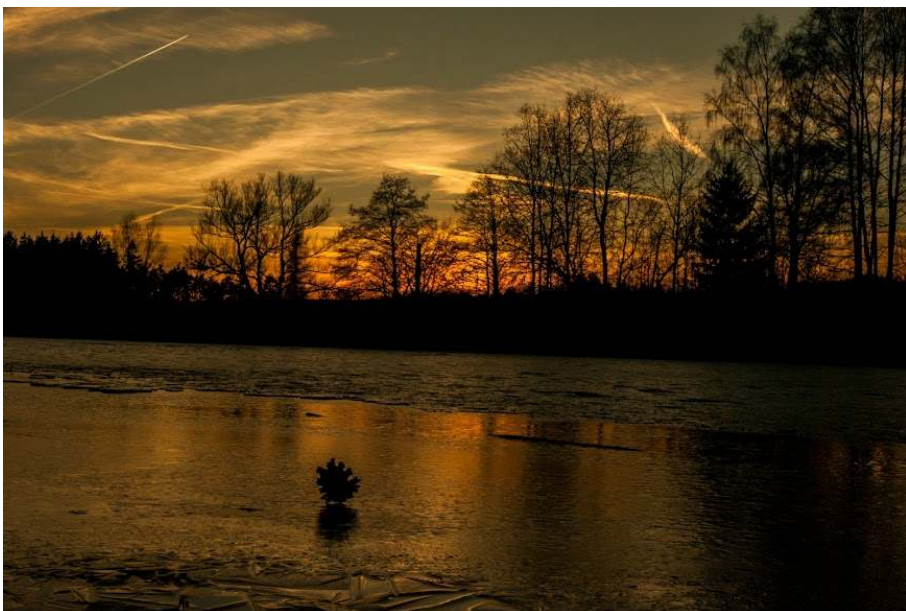


Foto Petr Svoboda

### Adventní a vánoční kalendárium

- 5. 12. 10,00 vánoční kavárnička ve sborovce
- 8. 12. Fair Trade a pečení vánočních perníčků, 15,00 adventní bohoslužba na zámku
- 10. 12. 20,00 zdobení perníčků na faře
- 13. 12. vánoční Třicátníci u Hojných
- 15. 12. Fair Trade, zdobení vánočního stromu
- 18. 12. 18,00 mše svatá s pomáhajícími organizacemi, Hospicem sv. Kleofáše, Otevřenými okny, Farní charitou ad., kostel sv. Kateřiny
- 22. 12. 9,30 dětská vánoční hra „Čtyři svíce pastýře Šimona“
- 24. 12. 16,00 bohoslužby. 23,00 (ne)tradiční (před)půlnoční bohoslužby mládeže s divadlem (překvapení)

- 25. 12. bohoslužby s večeří Páně 8,00 Žirovnice, 9,30 Jindřichův Hradec, 11,00 Valtínov
- 26. 12. 16,00 a 18,00 koncert YMCA Jakoubek v kapli Máří Magdaleny v Jindřichově Hradci
- 1. 1. bohoslužby na začátek roku s večeří Páně a hesly (tradice hnutí Snaha)

### Večeři Páně

budeme slavit při bohoslužbách: 1. 12. (Jindřichův Hradec), 25. 12. (Žirovnice, Jindřichův Hradec, Valtínov) a 1. 1. (Jindřichův Hradec).



Foto Petr Svoboda

### Pravidelná setkání ve sboru

- bohoslužby v Jindřichově Hradci - neděle od 9,30 hodin. Zároveň probíhá nedělní škola pro děti. Nejmenší děti si mohou hrát v kanceláři, rodiče přitom mohou poslouchat přenos bohoslužeb z kostela.